



一、
 二、
 三、
 四、
 五、
 六、

Banque de Kigali
BUS - Tenue des Comptes
Version II.3 - MIL

Historiques de Comptes Au 24-09-1997

Historique du 01-04-1997 au 24-09-1997

Historique du 01-04-1997 au 24-09-1997		Date Mvt.		---Références---		Ancien Solde Extr. Valeur		Mouvements		Libellé	
040-0040380-61/RWF 2 01 MIJECUSFOP V/CPTÉ PROJET RWA/95/B15 Solde au 31-03-1997 +12.466.480											
01-04-1997	7091.S341.HC.01			+12.466.480	11	31-03		-4.500.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515920
03-04-1997	7093.A002.XX.01			+7.966.480	12	31-03		-250		FTC = 0 ; Port = 250	
22-04-1997	7112.S713.HC.02			+7.966.230	13	21-04		-550		FRAIS DDE DE RENSEIGNEMENT	
23-04-1997	7113.S503.HC.02			+7.965.680	14	23-04		-7.000.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515930
	7113.S714.HC.05					22-04		-1.000		FRAIS CHQ NO.1515924	
28-04-1997	7118.S737.CA.01			+964.680	15	25-04		-886.350		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515931
29-05-1997	7149.S525.HC.03			+78.330	16	30-05		+30.801.515		VIREMENTS DIVERS COMPENS.BCR	
16-06-1997	7167.S204.CA.01			+30.879.845	17	13-06		-857.130		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515932
17-06-1997	7168.S104.CA.01			+30.022.715	18	16-06		-300.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515933
20-06-1997	7171.S127.CA.01			+29.722.715	19	19-06		-874.500		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515934
03-07-1997	7184.S625.CA.01			+28.848.215	20	02-07		-735.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515935
08-07-1997	7189.A003.XX.01			+28.113.215	21	30-06		-245		FTC = 0 ; Port = 245	
17-07-1997	7198.S109.CA.01			+28.112.970	22	16-07		-6.000.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515936
30-07-1997	7211.S344.CA.01			+22.112.970	23	29-07		-735.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515937
06-08-1997	7218.S630.CA.01			+21.377.970	24	05-08		-182.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515938
07-08-1997	7219.S624.CA.01			+21.195.970	25	06-08		-500.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515940
	7219.S634.CA.01					06-08		-500.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515939
08-08-1997	7220.S632.CA.01			+20.195.970	26	07-08		-3.209.360		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515941
18-08-1997	7230.S603.CA.01			+16.986.610	27	14-08		-2.398.300		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515942
28-08-1997	7240.S501.HC.01			+14.588.310	28	27-08		-500		FRAIS COUT 1 CARNET CHQ GF	
	7240.S703.CA.01					27-08		-535.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515943
11-09-1997	7254.S725.CA.01			+14.052.810	29	10-09		-1.040.000		VERSEMENT/CHQ/RECU	1515944
Solde au 24-09-1997 +13.012.810; Crédits : 30.801.515; Débits : 30.253.											

Demander situation après avoir parlé au
1 septembre 1994 jusqu'à ce jour.



BANQUE DE KIGALI

Banque de Kigali
BUS - Tenue des Comptes
Version II.3 - MIL

Kigali

Historiques de Comptes Au 22-04-1997

SUR DEMANDE DES #SERVICES Le 22-04-1997 A 14:24
S40H - SLX1
PAGE 1

Historique du 02-06-1996 au 22-04-1997

Date Mvt.	---Références---	Ancien Solde	Extr. Valeur	Mouvements	Libellé	Solde au	31-05-1996	+50.000
040-0040380-61/RWF 2 01 MINESUPRES V/CPTÉ PROJET RWA/95/015								
25-06-1996	6177.S802.HC.01	+50.000	2	25-06	FRAIS COUT CARNET DE CHQS GF	-300		
03-07-1996	6185.A003.XX.03	+49.700	3	30-06	FTC = 0 ; Port = 50	-50		
08-08-1996	6221.S537.HC.02	+49.650	4	08-08	REMISE CHEQUES 15	+2.858.603		
12-08-1996	6225.S146.CA.01	+2.908.253	5	09-08	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515901	-1.532.080		
21-08-1996	6234.S229.CA.01	+1.376.173	6	20-08	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515902	-540.890		
28-08-1996	6241.S112.CA.01	+835.283	7	27-08	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515903	-470.000		
03-10-1996	6277.S816.CA.01	+365.283	8	02-10	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515904	-276.550		
04-10-1996	6278.A002.XX.01	+88.733	9	30-09	FTC = 0 ; Port = 125	-125		
04-11-1996	6309.S113.CA.01	+88.608	10	31-10	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515905	-84.100		
26-11-1996	6331.S545.HC.04	+4.508	11	27-11	REMISE CHEQUES 34	+25.596.744		
28-11-1996	6333.S403.CA.01	+25.601.252	12	27-11	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515906	-1.136.960		
02-12-1996	6337.S431.CA.01	+24.464.292	13	29-11	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515907	-426.800		
04-12-1996	6339.S428.CA.01	+24.037.492	14	03-12	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515908	-258.720		
09-12-1996	6344.S105.CA.01	+23.778.772	15	06-12	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515909	-357.140		
12-12-1996	6347.S610.CA.01	+23.421.632	16	11-12	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515910	-277.830		
16-12-1996	6351.S634.CA.01	+23.143.802	17	13-12	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515911	-272.992		
27-12-1996	6362.S108.CA.01	+22.870.810	18	26-12	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515913	-470.000		
08-01-1997	7008.A002.XX.01	+22.400.810	1	31-12	FTC = 0 ; Port = 275	-275		
13-01-1997	7013.S101.CA.01	+22.400.535	2	10-01	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515914	-1.052.950		
22-01-1997	7022.S538.CA.01	+21.347.585	3	21-01	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515915	-420.000		
03-02-1997	7034.S720.CA.01	+20.927.585	4	31-01	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515917	-520.000		
04-02-1997	7035.S144.HC.01	+20.407.585	5	03-02	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515916	-646.255		
25-02-1997	7056.S421.CA.01	+19.761.330	6	24-02	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515918	-620.000		
11-03-1997	7070.S615.HC.04	+19.141.330	7	10-03	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515919	-412.850		
25-03-1997	7084.S700.CA.01	+18.728.480	8	24-03	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515928	-479.000		
26-03-1997	7085.S722.HC.08	+18.249.480	9	25-03	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515925	-4.500.000		
27-03-1997	7086.S518.HC.03	+13.749.480	10	26-03	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515926	-1.283.000		
01-04-1997	7091.S341.HC.01	+12.466.480	11	31-03	VERSEMENT/CHQ/RECU 1515920	-4.500.000		
03-04-1997	7093.A002.XX.01	+7.966.480	12	31-03	FTC = 0 ; Port = 250	-250		

Solde au 22-04-1997

20.538.817

Débets :

28.455.347;

Crédits :

+7.966.230;

de transfert

Plan d'information

Plan de nouvelle

Versement/Chq/Recu 1515930

" 1 chq/ Recu 1515931

Débets :

28.406.717

22-04-1997

23-04-1997

23-04-1997

28-04-1997

+ 7 965.680 13

+ 7 964.680 14

+ 964.680 15

+ 98.330 16. crédits :

28.455.347;

28.406.717

JOURNAL DES ENCAISSEMENTS ET DECAISSEMENTS				
	DECAISSEMENTS	SOLDE	CREDIT	
			DEBIT	

ALLOCATION

ELEMENT/RUB.	QTY	UNIT	PRICE	TOTAL
1.000	1.000	UNIT	1.000	1.000
2.000	2.000	UNIT	2.000	2.000
3.000	3.000	UNIT	3.000	3.000
4.000	4.000	UNIT	4.000	4.000
5.000	5.000	UNIT	5.000	5.000
6.000	6.000	UNIT	6.000	6.000
7.000	7.000	UNIT	7.000	7.000
8.000	8.000	UNIT	8.000	8.000
9.000	9.000	UNIT	9.000	9.000
10.000	10.000	UNIT	10.000	10.000
11.000	11.000	UNIT	11.000	11.000
12.000	12.000	UNIT	12.000	12.000
13.000	13.000	UNIT	13.000	13.000
14.000	14.000	UNIT	14.000	14.000
15.000	15.000	UNIT	15.000	15.000
16.000	16.000	UNIT	16.000	16.000
17.000	17.000	UNIT	17.000	17.000
18.000	18.000	UNIT	18.000	18.000
19.000	19.000	UNIT	19.000	19.000
20.000	20.000	UNIT	20.000	20.000
21.000	21.000	UNIT	21.000	21.000
22.000	22.000	UNIT	22.000	22.000
23.000	23.000	UNIT	23.000	23.000
24.000	24.000	UNIT	24.000	24.000
25.000	25.000	UNIT	25.000	25.000
26.000	26.000	UNIT	26.000	26.000
27.000	27.000	UNIT	27.000	27.000
28.000	28.000	UNIT	28.000	28.000
29.000	29.000	UNIT	29.000	29.000
30.000	30.000	UNIT	30.000	30.000
31.000	31.000	UNIT	31.000	31.000
32.000	32.000	UNIT	32.000	32.000
33.000	33.000	UNIT	33.000	33.000
34.000	34.000	UNIT	34.000	34.000
35.000	35.000	UNIT	35.000	35.000
36.000	36.000	UNIT	36.000	36.000
37.000	37.000	UNIT	37.000	37.000
38.000	38.000	UNIT	38.000	38.000
39.000	39.000	UNIT	39.000	39.000
40.000	40.000	UNIT	40.000	40.000
41.000	41.000	UNIT	41.000	41.000
42.000	42.000	UNIT	42.000	42.000
43.000	43.000	UNIT	43.000	43.000
44.000	44.000	UNIT	44.000	44.000
45.000	45.000	UNIT	45.000	45.000
46.000	46.000	UNIT	46.000	46.000
47.000	47.000	UNIT	47.000	47.000
48.000	48.000	UNIT	48.000	48.000
49.000	49.000	UNIT	49.000	49.000
50.000	50.000	UNIT	50.000	50.000
51.000	51.000	UNIT	51.000	51.000
52.000	52.000	UNIT	52.000	52.000
53.000	53.000	UNIT	53.000	53.000
54.000	54.000	UNIT	54.000	54.000
55.000	55.000	UNIT	55.000	55.000
56.000	56.000	UNIT	56.000	56.000
57.000	57.000	UNIT	57.000	57.000
58.000	58.000	UNIT	58.000	58.000
59.000	59.000	UNIT	59.000	59.000
60.000	60.000	UNIT	60.000	60.000
61.000	61.000	UNIT	61.000	61.000
62.000	62.000	UNIT	62.000	62.000
63.000	63.000	UNIT	63.000	63.000
64.000	64.000	UNIT	64.000	64.000
65.000	65.000	UNIT	65.000	65.000
66.000	66.000	UNIT	66.00	

1994

[illegible]

JOURNAL DES ENCAISSEMENTS ET DECAISSEMENTS

ALLOCATION

1997

1997

JOURNAL DES

ALLOCA

DATE	DESCRIPTION	CHEQUE N°	ENCAISSEMENTS (DEBITS)		DECAISSEMENTS (CREDITS)		SOLDE	DEBIT	CREDIT	ELEMENT/RUB. BUDG. OU N° DE C/PTE
			MOIS	TOTAL CUMULATIF	MOIS	TOTAL CUMULATIF				
30/9/97	Clôture mensuelle		0	30801515	1775330	18609920	12.277.725			0
1/10/97	Réouverture			30801515		18601320	12.277.725	585000		10
28/10/97	- Salaires octobre	1515946		30801515	585000	19136320	11.472.725	200.000		53
	- petite caisse			30801515	200.000	19386320	11.542.725	173.100		53
	- Forf. employés			30801515	173.100	19509420	11.369.625			0
30/10/97	Clôture mensuelle		0	30801515	908100	19509420	11.369.625			
1/11/97	Réouverture			30801515		19509420	11.369.625	2230.000		32
6/11/97	- Camp pour jeunes	1515947		30801515	2230.000	21739420	9139.625	2252.000		32
6/11/97	- V.R. FA	1515949		30801515	2252.000	2399220	6887.625	37.900		41
14/11/97	- Fournitures bureau	1515950		30801515	37.900	2437120	6849.725	60.000		51
	- Entretien Véhic.			30801515	60.000	2497120	6789.725	100.000		53
	- petite caisse			30801515	1493650	2546480	6597.225	1443.650		32
26/11/97	- Forf. Impôts	1605801		30801515	585000	2546480	6597.225	585000		40
28/11/97	- Salaires HTD.	1605802		30801515	688550	2615330	6511.075			0
30/11/97	Clôture mensuelle		0	30801515		2615330	6511.075			
1/12/97	Réouverture			30801515		2615330	6511.075	1120.000		32
5/12/97	- Expérimentation	1605803		30801515		2727330	6391.075			10
	- du syllabus au 1 ^{er} dec.			30801515		2727330	6391.075	485.000		53
24/12/97	- Salaires déc.	1605804		30801515		2727330	6391.075	270.000		
	- Petite caisse			30801515		2727330	6391.075	270.000		

JOURNAL DES ENCAISSEMENTS ET DECAISSEMENTS

APPENDICE VII

JOURNAL DES ENCAISSEMENTS ET DECAISSEMENTS										ALLOCATION		ELEMENTIRUB.BUDG. OU N° DE CPTÉ
DATE	DESCRIPTION	CHEQUE N°	ENCAISSEMENTS (DEBITS)		DECAISSEMENTS (CREDITS)		SOLDE		DEBIT	CREDIT		
			MOIS	TOTAL CUMULATIF	MOIS	TOTAL CUMULATIF						
4/1/96	Arrive du GUV (1 ^{re})	—	13903000	13903000			13903000				13903000	
5/1/96	Salaires NTI. Janv.	3141833										13.01
	Allogement Vh.											17.01
	Assurance Vh.											45.04
	Indemn. mois de dec											45.01
	Matr. audier. Uniel	3141847										15.01
23/1/96	Déplacements officiels	3141849										
23/1/96	Clôture mensuelle		13903000	13903000								
31/1/96	Réouverture		43	13903000								
1/2/96	Salaires janvier	3145056										
5/2/96	Équipement de bureau	3145065										
14/2/96	"	3145064										
24/2/96	Salaires février	3164126										
28/2/96	dépenses du Projet											
28/2/96	Clôture mensuelle											
1/3/96	Réouverture	3164145										
15/3/96	Documentation											
	Entretien du véhicule											
31/3/96	Clôture mensuelle											
1/4/96	Réouverture											
2/4/96	Salaires mars	3142886										
24/4/96	dépenses du Projet											
30/4/96	Clôture mensuelle											

9664

N. B. le nouveau compte à me verser
chèques et frais de port.

[illegible]

